

ДУХОВНОЕ НАСЛЕДИЕ И КУЛЬТУРА

RAR
УДК 7.01
ББК 85.1

У ИСТОКОВ РУССКОЙ ГИМНОГРАФИЧЕСКОЙ ПОЭЗИИ: НЕИЗВЕСТНЫЙ КОНДАК СВЯТОЙ ВАРВАРЕ

Серегина Наталья Семеновна,
доктор искусствоведения,
ведущий научный сотрудник,
Сектор музыки Российского института
истории искусств,
Исаакиевская площадь, 5,
Санкт-Петербург, Россия, 190121
nseregina@mail.ru

Аннотация

Статья посвящена исследованию традиции почитания в домонгольской Руси Варва́ры Илиопо́льской (Никомиди́йской (ум. 306) — христианской святой великомученицы, причастной к истории Руси, в связи с принесением мощей святой из Константинополя в Киев. Мощи были положены в Михайловском Златоверхом монастыре, построенном в 1108 г. В свете этих данных интересно наличие двух кондаков св. Варваре в Благовещенском кондакаре, второй из которых не известен. Наличие двух кондаков позволяет сделать предположение о существовании в древности местного празднования принесения мощей св. Варвары отечественного происхождения.

Ключевые слова

Святая Варвара, кондак, гимнография, стихосложение, древнерусское певческое искусство.

Варва́ра Илиопо́льская (Никомиди́йской (ум. 306) — христианская святая великомученица. В русской истории она появляется в связи с принесением мощей святой из Константинополя

в Киев Варварой Комниной, дочерью византийского императора Алексея I, вышедшей около 1103 г. замуж за кн. Святополка Мстиславича. Мощи были положены в киевском Михайловском

Златоверхом монастыре (построенном в 1108 г.).¹ Гипотеза о браке Святополка с Варварой, дочерью императора Алексея I Комнина, опровергается новейшими исследователями, которые считают Варвару Комнину вымышленным лицом².

Как бы ни были интересны эти исторические перипетии сами по себе, для нас важен в первую очередь их художественный контекст. В свете этих данных интересно наличие двух кондаков св. Варваре в Благовещенском кондакаре. Они имеют заголовок: «Месяца декабря въ 4 святеи Варваре». Первый кондак: «Въ троицы благовѣрно ... вельгласно въпиюще присно». (24 об.-л.25). 2-й кондак «Прехвальная и божествная ... богъ есть съ вами и никто же ...» (л. 25–25 об.) (лист с окончанием кондака утрачен)³.

Наличие двух кондаков говорит о том, что и празднования было два, что позволяет предположить о возникновении местного празднования принесения мощей отечественной традиции, считающегося полулегендарным.

Уже в XII в. память св. Варвары отмечена более чем в ста русских месяцесловах⁴. В Сказании о Борисе и Глебе гибель Бориса по приказу брата сравнивается со смертью Варвары от руки отца⁵. Ее житие вошло в состав ВМЧ (Декабрь, дни 1–5. Стб. 101–104) [4]. Студийско-Алексиевский Типикон [3] предписывал на утрени чтение жития («мучения») Варвары, которое дошло в списках XIV в., но было известно уже в XI в.⁶

Житие — «Мучение Варвары» — переводной агиографический памятник, старшие спи-

ски которого находятся в сборниках XIV–XV вв.⁷ Почитание св. Варвары было распространено в русской традиции в жанре церковной певческой службы и нашло разнообразный отклик в фольклоре.⁸

Стихиры св. Варваре, по-видимому, так же переводные, содержатся в стихирарях минейных XII в.⁹, как и в минеях служебных, содержащих и кондак «Въ троицы благовѣрно ...», (напр. РГАДА Ф. 381. Оп. 1. Ед.хр.96, л.15 — РГАДА Ф. 381. Оп. 1. Ед.хр.97, л. 11)

Служба Варваре на 4 декабря содержится в стихираре за декабрь-февраль РГБ Разумовского № 64, входящем в комплект наиболее полных списков стихираря русской традиции (Раз. 64–66 и БАН Вятское 9). Здесь на л. 10 выписан заголовок: «мца того ж въ 4 день стья великомученицы Варвары стая бѣ в лета #Е Ψ Ч (5790) во царство Максимияне дуки Диоскора еллина». А на л. 13 об. в уставном перечне упоминаются «два канон(а) с(вя)тей», что корреспондируется с двумя кондаками Благовещенского кондакаря.

В Благовещенском кондакаре на л. 24–25 на 4 декабря содержится два Кондака великомученице Варваре. Первый: «Въ Троицы благовѣрно...» — известен по рукописной традиции и по современной церковной практике. Второй не известен ни по научным публикациям, ни по древним и поздним источникам, отсутствует в служебных минеях московской печати XVII в. и в современных минеях.¹⁰

Второй кондак:

«Прехвальная и божествная
мученица Варваро.
яко богоозареѣ стоя градъ
утвърже (л. 25 об.) нѣ на небесѣхъ

1 Миней декабрь: Издат. совет Русской Православной Церкви, 2002. 12 том. 2002. / Ч. 1. – 600; С. 144.

2 7.Назаренко А.В. Древняя Русь на международных путях. ревняя Русь на международных путях. Междисциплинарные очерки культурных, торговых, политических связей IX–XII вв.; Автор А.В. Назаренко; Серия. Studia Historica / Рос. акад. наук. Ин-т всеобщ. истории; Москва: Яз. рус. культуры, 2001. 780 с. С. 576.

3 2.Бражников М.В. Благовещенский кондакарь (Вступительная статья, примечания, сверка указателей, подбор иллюстраций — Н. С. Сергиной. СПб.: Издательство Петрополис, 2018.

4 5.Лосева О.В. Русские месяцесловы XI–XIV веков / О.В. Лосева; Науч.-исслед. отд. рукописей Рос. гос. б-ки. - Москва: Памятники ист. мысли, 2001. - 419 с. С. 217

5 11.Успенский сборник XII– XIII вв. Под ред. С.И. Коткова. – М., 1971.

6 ГИМ. Син. № 330. XII в. Л. 101 об

7 Федотова М.А. Житие святой Варвары в Древней Руси // ТОДРЛ. СПб., 2003. Т. 53. С. 76–89;

8 8.Некрылова А.Ф. Святая Варвара в народной культуре // Традиция в фольклоре и литературе. СПб., 2000. С. 52–65;

9 Славянский Минейный стихирарь (по рукописям XII–XIII вв.). Т. 1. Пузина М.А., Крысько В.Б. Тексты и комментарии. – М.: Издательский центр «Азбуковник», 2022. – 918 с. С. 243–249

10 Миней декабрь: Издат. совет Русской Православной Церкви, 2002. 12 том. 2002. / Ч. 1. – 600; С. 144.

показася твърда и свѣтъла.
тѣмъ и цѣсаревѣ побѣды
приносиши божѣствомъю благодатию
въпиющи къ любящимъ тя
[: «]Святѣи богъ есть съ вами
и никто же / [на вы...»]¹¹

Кондак обрывается из-за утраты листа в рукописи, но фраза легко восстанавливается, она общеизвестна, звучит в других службах иконам Богородицы и в кондаке на Вознесение, из того же Кондакаря, по образцу которого (на подобен), что указано в заголовке, сложен наш кондак (л. 25 «т(о)му ж глас 6 под(обен) еже о нас»), имеет сходный финал: «... въпия къ любящимъ тя: «Азъ есмь с вами и никто же на вы!»» (70 об.): л. 69 об — 70 На вознесение глас 6 с(а)могл(а)с(ен) Еже о нас съвърши съмотрение.
и яже на земли съмѣше съ небесными
възнесеся въ славъ Христе Боже.
никакоже ся отлучая
но прѣбывая непрѣступно.
въпия къ любящимъ тя.
Азъ есмь съ вами и никто же на вы.

Песнопение, сложенное на подобен, да простят меня литургисты, ярче по звучанию, поэтике, образными тропами богаче и содержательнее своего образца. В нем сильна эмоция радостной приближенности к реалиям конкретного пространства истории и культуры своего времени.

Слова и образы стиха связаны между собой в символической метафорике христианства и с образным строем предшествующей Иларионовской эпохи, эпохи исторического оптимизма, возвращенного градостроительной и государственной деятельностью Ярослава Мудрого и митрополита Илариона.¹²

В кондаке Варвара сравнивается с градом, твердо и светло стоящим на небесах в божьем озарении — «**богоозарень стоя градъ утвржень на небесѣхъ**» — тот град, за который на небесах

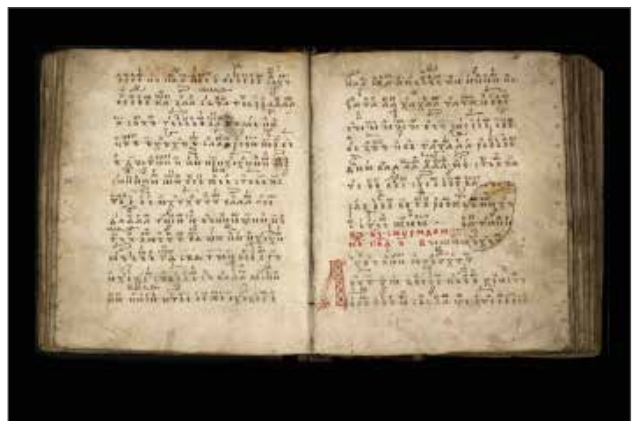
стоит святая Варвара, ему же уподобляясь светло и твердо и его же ограждая с небес — «**на небесѣхъ показася твърда и свѣтъла**» — «**божѣствомъю благодатию**».

Звучание образа Благодати, провозглашенной в середине XI века митрополитом Иларионом в «Слове о законе и благодати», непреложно заявляет о себе местоположением в точке золотого сечения этого образа в стихе — благодатью, приносящей государственного значения победы — «**тѣмъ и цѣсаревѣ побѣды приносиши**» — придает силу уверенности и уверования, возвещающая новообращенному народу о любви и Божественной благодатной помощи — «**въпиющи къ любящимъ тя**»: «**Святѣи богъ есть съ вами и никто же на вы**»!

Чеканная форма кондака и все его образы — твердого града, светлой и твердой его заступницы, образ победы и Благодати и прямая речь Божественного заступника — все с необычайной



Илл. 1. Благовещенский кондакаръ. Л. 25



Илл. 2. Благовещенский кондакаръ. Л. 25 об.

11 Бражников М.В. Благовещенский кондакаръ (Вступительная статья, примечания, сверка указателей, подбор иллюстраций — Н. С. Сергиной. СПб.: Издательство Петрополис, 2018.

12 Аверинцев С.С. К уяснению смысла надписи над конхой центральной апсиды Софии Киевской // Древнерусское искусство и художественная культура домонгольской Руси. М., «Наука», 1972, с. 25-49



Илл. 3 Благовещенский кондакаръ. Л. 69 об. — 70. Кондак на Вознесение

силой и совершенством новой поэтической правды говорит об укорененности в насущные зовы новой обители святой Варвары.

Каждое слово кондака весомо и многозначно. Сам собой всплывает в памяти стих А.С. Пушкина:

«Тут каждый слог замечен и в чести,
Тут каждый стих глядит себе героем
А стихотворец... с кем же равен он?
Он Тамерлан иль сам Наполеон. ...
(А.С. Пушкин. Домик в Коломне).

Стихотворец 12 века нам не известен. Но почувствовать силу его творения, дошедшего до нас через восемь веков, может всякий. Тем более, что это не просто стих, а кондак, торжественное песнопение, записанное кондакарными — не простыми, а витиеватыми невмами (большими ипостазями), о мелодическом значении которых мы пока можем только строить предположения и научные гипотезы. Но сам стих должен быть введен в современную культуру, поскольку своей актуальностью символизирует связь времен и непреходящие смыслы истории.

Список литературы

1. Бугаевский А.В., Жаворонков П.И., Жиленко И.В., Лукашевич А.А., Герасименко Н.В.,

«Варвара»// Православная энциклопедия, т. 6, с. 558–563.

2. Великие минеи четьи /ВМЧ/ (Декабрь, дни 1–5. Стб. 101–104

3. Лосева О.В. Русские месяцесловы XI–XIV веков / О.В. Лосева; Науч.-исслед. отд. рукописей Рос. гос. б-ки. — Москва: Памятники ист. мысли, 2001. — 419 с. С. 217

4. Минея декабрь: Издат. совет Русской Православной Церкви, 2002. 12 том. 2002. / Ч. 1. — 600; С. 144.

5. Назаренко А.В. Древняя Русь на международных путях. *ревняя Русь на международных путях*. Междисциплинарные очерки культурных, торговых, политических связей IX–XII вв.; Автор А.В. Назаренко; Серия. *Studia Historica* / Рос. акад. наук. Ин-т всеобщ. истории; Москва: Яз. рус. культуры, 2001. 780 с. С. 576.

6. Некрылова А.Ф. Святая Варвара в народной культуре // Традиция в фольклоре и литературе. СПб., 2000. С. 52–65;

7. Славянский Минейный стихирарь (по рукописям XII–XIII вв.). Т. 1. Пузина М.А., Крысько В.Б. Тексты и комментарии. — М.: Издательский центр «Азбуковник», 2022. — 918 с. С. 243–249

8. Творогов О.В. Житие Варвары (Древнерусские четьи сборники XII–XIV вв. // ТОДРЛ. 1990. Т. 44. С. 204

9. Федотова М.А. Житие святой Варвары в Древней Руси // ТОДРЛ. СПб., 2003. Т. 53. С. 76–89;

Рукописные источники

1. ГИМ. Син. № 330. XII в. Л. 101 об.

2. РГАДА Ф. 381. Оп. 1. Ед.хр.96. Минея служебная на декабрь, конец XII в. нотированная. Кондак «Въ троици благовѣрно ...» — л. 15 канон — л. 17 об.-24), нотация знаменная.

3. РГАДА Ф. 381. Оп. 1. Ед.хр.97 Минея служебная на декабрь. XIII в., ненотированная, л. 11. тот же кондак («Въ троици благовѣрно ...»), 13–17 об. — канон).

4. РГБ Разумовского №64. РНБ Благовещенский кондакаръ h https://expositions.nlr.ru/ex_manus/kondakar

UNKNOWN KONTAKION TO SAINT BARBARA

Seregina Natalia Semyonovna

Doctor of Art History,

Leading Researcher,

The Music sector of the Russian Institute of Art History,

St. Isaac's Square, 5, St. Petersburg, Russia, 190121

nseregina@mail.ru

Abstract

The article is devoted to highlighting the tradition of veneration in pre-Mongol Russia of Barbara of Iliopolis (Nicomedia (d. 306)) — a Christian holy great martyr involved in the history of Russia in connection with the bringing of the saint's relics from Constantinople to Kiev. The relics were placed in St. Michael's Golden-Domed Monastery built in 1108. In the light of these data, it is interesting that there are two kontakia to St. Barbara in the Annunciation kontakara, the second of which is unknown. The presence of two kontakia allows us to make an assumption about the presence in antiquity of a local celebration of the bringing of the relics of St. Barbara of domestic origin.

Keywords

Saint Barbara, kontakion, hymnography, versification, ancient Russian singing art.